

# Migraciones, Ciclo y Tendencia Económica

## -Peruanos Nikkei en Japón en los últimos 20 años-

SUEYOSHI Ana

### I. Introducción

Según la Organización Internacional para las Migraciones (2008), más del 45 por ciento de la migración internacional está compuesto por trabajadores migrantes,<sup>1</sup> con lo cual las motivaciones laborales se constituyen en una de las más importantes fuerzas que conllevan a este fenómeno global.

En los últimos 20 años en el marco de una economía de mercado mundial, la demanda y oferta internacional de trabajo han generado sucesivos efectos expulsión y absorción, sobre todo desde países en vías de desarrollo hacia países industrializados. El migrante laboral después de un análisis costo-beneficio de determinadas variables, tanto a nivel macro – crecimiento económico, tasa de desempleo, estabilidad política, entre otros – como micro – privación absoluta o relativa,<sup>2</sup> sueldos y salarios, bienestar individual y familiar, entre otros – toma la decisión de emigrar o reemigrar. Las fuerzas económicas pueden derivar en efectos expulsión y absorción, según la capacidad de respuesta que exista entre los migrantes. Es decir que, por ejemplo, una crisis económica en países tradicionalmente receptores de migración como los industrializados, debería generar un efecto expulsión. Sin embargo, a pesar de que la crisis en el hemisferio norte atenta contra la ya existente vulnerabilidad económica y social de los advenedizos, éstos muestran una cierta inercia que les impide emprender el viaje de retorno (Organización Internacional para las Migraciones, 2010). Ya sea en mayor o menor medida, las variables económicas son siempre un factor importante, sino el más importante, para la toma de decisiones del migrante laboral.

El presente documento tiene como objetivo explorar la relación entre el número de inmigrantes

peruanos en Japón y de algunas variables económicas en el Perú, tales como crecimiento económico, ingreso per cápita, empleo y remuneraciones. Se ofrece así una relación gráfica y estadística de largo plazo en una economía de expulsión, Perú, y el número de nacionales que deciden migrar a Japón, la economía de absorción.

### II. Consideraciones metodológicas

#### 1. Revisión bibliográfica

En un contexto cuantitativo microeconómico los estudios se han centrado mayoritariamente en la investigación de las diferencias salariales y la privación relativa que existe entre las economías de expulsión y absorción (Quinn, 2006). En lo que respecta a los factores macroeconómicos y los movimientos migratorios se puede observar que las investigaciones relacionadas con este tema analizan la relación del ciclo económico con las remesas internacionales (Roache y Gradzka, 2007) o con la migración doméstica (Saks y Wozniak, 2007; y Sayan, 2006).

Esta concentración de estudios en remesas internacionales y migración doméstica podría radicar en la falta de capacidad de respuesta de los migrantes económicos internacionales ante los cambios macroeconómicos, pues a pesar de los avances en el proceso de globalización de las últimas dos décadas, aún no existe suficiente flexibilidad en el mercado laboral internacional, con la excepción de ciertas áreas geográficas (Papademetriou et al., 2009). Es por eso por lo que según la literatura académica, el ciclo económico tiene una sólida relación con la migración doméstica o con las remesas internacionales, ya que ambas poseen una mayor movilidad.

## 2. La migración de nikkei peruanos en Japón

Debido a los cambios en la ley migratoria japonesa, desde la década de los noventa los nikkei, en su mayoría latinoamericanos, pueden obtener una visa que les permite acceder al mercado de trabajo japonés, sólo por el hecho de tener vínculos étnicos con ese país. Dicha visa les otorga el estatus de residentes temporales (*teijyusha*), el cual posteriormente muchos nikkei han cambiado por la residencia permanente (*eijyusha*). En la actualidad hay menos de 60 mil peruanos en Japón de los cuales el 27 por ciento está compuesto por residentes temporales y el 59 por ciento lo conforman los residentes permanentes, con lo que suman el 86 por ciento del total. La posesión de cualquiera de estas dos visas les permite plena movilidad entre Perú y Japón, lo que vendría a constituir un mercado laboral internacional, en el cual los migrantes podrían responder a los estímulos macroeconómicos de ambas economías de expulsión y de absorción.

Las razones económicas que empujan al migrante a dejar su país, no son ajenas a la diáspora nikkei latinoamericana a Japón. Ya sea por la dilatada crisis económica de los noventa en los países de América Latina (Mori, 2002; y Sueyoshi, 2008) o por razones de privación relativa (Tsuda, 1999), los nikkei iniciaron una migración “de retorno” masiva a Japón desde fines de la década de los ochenta, que cobró mayor impulso hasta la primera mitad de los noventa. Los países que “expulsaron” un mayor número de nikkei a Japón son Brasil y Perú, los cuales también poseen las comunidades nikkei más numerosas en América Latina.

La migración de peruanos nikkei a Japón que se inició hace más de 20 años, presenta cinco periodos claramente diferenciados por el componente migratorio y por las razones económicas que condujeron a un mayor o menor flujo de migrantes. La primera etapa es aquella previa al inicio del fenómeno dekasegü antes de 1989 cuando eran muy pocos los que migraban; la segunda entre 1989 y la primera mitad de los noventa, cuando se inicia la migración masiva, debido a la prolongada crisis económica de los

ochenta, la inestabilidad política y la zozobra creada por la guerrilla y el terrorismo; la tercera a partir de la segunda mitad de los noventa cuando se observa una clara reunificación familiar; la cuarta desde 2002 cuando se evidencia cierta inercia migratoria que mantiene una desacelerada tasa de crecimiento, como resultado natural de una migración étnica y por las mejores condiciones económicas en Perú; y finalmente desde 2009, año en el que por primera vez se observa una disminución en el número de peruanos migrantes en Japón, como consecuencia de la crisis financiera que se desató en septiembre de 2008. Para el año 2010 se espera que esta tendencia se mantenga y que se agudice aún más para el 2011 debido al terremoto ocurrido en la zona de Tohoku en marzo del mismo año.

## 3. Ciclo económico, tendencia y migraciones

Este trabajo basa su metodología en el artículo de Iguñiz (2007), en el cual se presenta la evolución de los saldos migratorios y de algunas variables económicas en el Perú con el fin de establecer la existencia de alguna pauta de relación mutua, tendencial, pero particularmente cíclica.

La presente investigación busca mejorar los resultados de dicho documento, en cuanto ofrece una data de mejor calidad que permitiría sortear un limitante señalado por el propio autor.

Al respecto podemos decir que dadas las condiciones geográficas japonesas, la información provista por los puntos de control inmigratorio es bastante exacta. La denominada ilegalidad de los peruanos en Japón estaría determinada en su mayoría por aquellos que prolongan su estadía sin el debido visado de las autoridades migratorias japonesas. Es posible afirmar que casi no existe ingreso ilegal de migrantes peruanos a este país (Del Castillo, 1999).

Asimismo, el presente análisis abarca un periodo mayor, el cual es consistente con el estudio del ciclo económico.

El autor emplea el filtro Hodrick-Prescott con la finalidad de aislar los efectos cíclicos y tendenciales de las variables económicas y luego a través del simple uso de coeficientes de correlación entre los saldos

migratorios y las variables macroeconómicas llega a establecer un conjunto de resultados que indican una serie de relaciones cíclicas y tendenciales entre las mencionadas variables.

#### 4. El filtro Hodrick-Prescott

A pesar de que han pasado más de tres décadas desde la publicación de este filtro, aún se le considera como uno de las técnicas más confiables para aislar los efectos cíclicos de los tendenciales (Maravall y del Río, 2007, Roache y Gradzka, 2007; Saks y Wozniak, 2007; y Sayan, 2006). Para lograr esta descomposición asumimos que una determinada serie de tiempo que aquí denominaremos  $y_t$  es la suma del componente tendencial o de crecimiento denominado  $g_t$  y del componente cíclico  $c_t$ :

$$(1) g_t + c_t = y_t \text{ en donde } t = 1, \dots, T$$

Según Hodrick y Prescott (1981) la medida de la suavidad de la trayectoria de  $g_t$  es la suma de los cuadrados de su segunda diferencia. El factor  $\lambda$  lo componen las desviaciones de  $g_t$  y de acuerdo con el marco conceptual, los autores asumen que el promedio de éste tiende a 0. Estas consideraciones los condujeron a la siguiente descomposición del ciclo y la tendencia de crecimiento:

$$(2) \text{Min}_{\{g_{t=1}\}^T} \left\{ \sum_{t=1}^T c_t^2 + \lambda \sum_{t=1}^T \left[ (g_t - g_{t-1}) - (g_{t-1} - g_{t-2}) \right]^2 \right\}$$

Donde  $c_t = y_t - g_t$  y el parámetro  $\lambda$  es un número positivo que penaliza la variabilidad del componente tendencial de las series. Mientras más alto sea el valor de  $\lambda$ , las series que se obtienen presentan una tendencia más suave.

#### 5. Información estadística

Se emplean datos del Instituto Nacional de Estadística e Informática del Perú, además de datos del Banco Central de Reserva y de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) para componer la matriz de datos macroeconómicos. Por otro lado, los datos correspondientes a los saldos migratorios de peruanos en Japón se obtuvieron del Ministerio de Justicia de Japón, Oficina de Inmigraciones.

Las variables empleadas son las mismas que se seleccionaron en el documento de referencia (Iguíñiz, 2007) para facilitar la comparación, lo cual no descarta la posibilidad de emplear variables adicionales y/o alternativas en un análisis posterior.

Es necesario especificar que el PBI per cápita está expresado en nuevos soles a precios de 1994, la tasa de desempleo corresponde a la tasa anual media de Lima Metropolitana y finalmente el índice de remuneraciones reales se obtuvo de las estadísticas de la CEPAL. Finalmente, los datos correspondientes al año 2010 son todos preliminares. En el caso de la tasa de desempleo, ésta sólo considera el periodo de enero a octubre y en lo que se refiere a las remuneraciones reales, se ha calculado con datos del primer semestre del 2010. Por otro lado, la tasa de desempleo sólo corresponde al ámbito de Lima Metropolitana, lo cual es consistente con el origen de la población peruana en Japón, ya que alrededor del 65 por ciento proviene de esa zona.<sup>3</sup>

En cuanto al flujo migracional, no se cuenta con información para los años 1989, 1991 y 1993, pues hasta ese entonces la Oficina de Migraciones solamente llevaba a cabo la encuesta de residentes extranjeros en Japón cada dos años. La información de los años faltantes se ha obtenido a partir de una aproximación de la tasa de crecimiento anual del total de peruanos que ingresaron a Japón, en el correspondiente año.

### III. Análisis de las variables

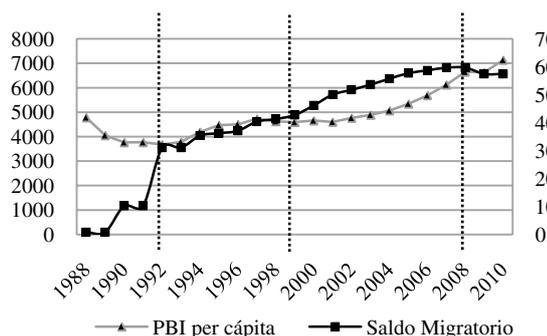
A continuación, en primer lugar presentaremos los niveles y/o flujos de migración peruana a Japón y las variables macroeconómicas. En segundo lugar, se realizará la descomposición de las variables en sus elementos tendenciales y cíclicos a través del filtro Hodrick-Prescott, cuyo resultado será sujeto a un simple análisis de correlaciones.

#### 1. Niveles, flujos y tasas: migraciones, PBI y desempleo

El enfoque expulsión/absorción indica que el nivel de la actividad económica en el país de expulsión guarda una relación negativa con el nivel

de emigración. En este caso particular el migrante nikkei peruano considera las razones de índole económica como las más importantes en su decisión de migrar a Japón (Tamashiro, 2000). De esta manera, el nivel agregado del PBI podría ser un indicador del comportamiento económico general y el PBI per cápita una variable proxy al ingreso familiar.

**Gráfico 1**  
**Saldo Migratorio y PBI per cápita**



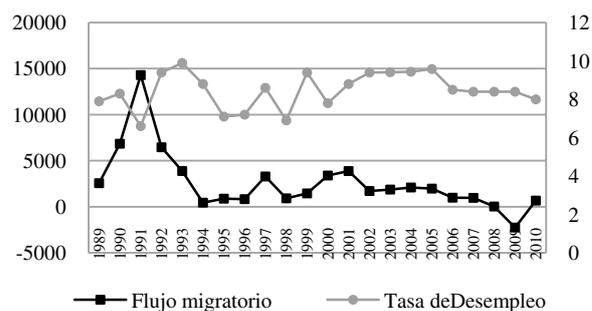
Fuente: Ministerio de Justicia de Japón y Banco Central de Reserva del Perú.

Si observamos el Gráfico 1, se puede apreciar que el periodo 1988-2010 puede dividirse en cuatro secciones claramente diferenciadas. En primer lugar, hasta el año 1992 es evidente un deterioro continuo del ingreso representado por el PBI per cápita en términos constantes, mientras que la migración acumulada de peruanos a Japón experimenta un crecimiento abrupto en menos de un quinquenio. En segundo lugar, el periodo que le sigue nos muestra un horizonte de menos de una década en el que ambas variables tienen una tendencia ligeramente creciente pero al mismo tiempo estacionaria. En tercer lugar, a partir del año 1999 a pesar de que la tendencia continúa siendo creciente, ésta sufre una ligera desaceleración del incremento en el ingreso y como contraparte se observa una aceleración, también ligera, de la emigración de peruanos a Japón. Este comportamiento tiene una duración de menos de 5 años, pues a partir de la segunda mitad de la década del 2000, se produce el fenómeno inverso, una aceleración del aumento en el ingreso per cápita y una desaceleración del número de peruanos en Japón. Finalmente, a partir del 2008 se hace evidente la relación negativa entre el ingreso en el país expulsor y emigración.

Si recurrimos a un análisis simple de

correlaciones entre los niveles de ambas variables, los resultados indican que el coeficiente de correlación es de -0.64 hasta el año 1993 y para el tramo 1994-2006, claramente positivo (0.86) y para el último periodo que abarca desde el 2007 al 2010, se aprecia una correlación nuevamente negativa (-0.69).

**Gráfico 2**  
**Flujo Migratorio y Tasa de Desempleo**



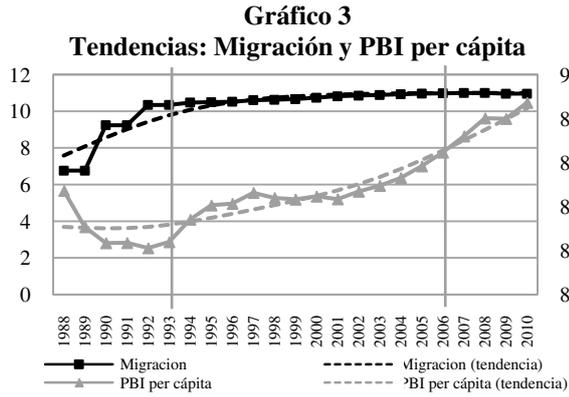
Fuente: Ministerio de Justicia de Japón y Banco Central de Reserva del Perú.

De acuerdo con los postulados teóricos se espera que la tasa de desempleo en el país de origen migratorio y la migración tengan una relación positiva. En el Gráfico 2 se puede observar que a pesar de la existencia de ciertos “hipos” en ambas variables, el flujo migratorio y la tasa de desempleo se han comportado siguiendo una tendencia con similar dirección.

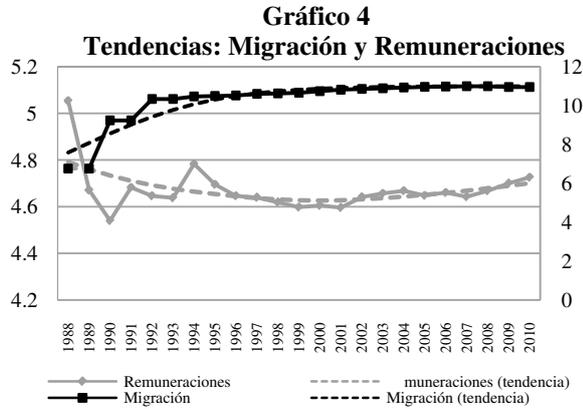
## 2. Análisis tendencial

El Gráfico 3 presenta las tasas de crecimiento, pues se empleó logaritmos, de los niveles del saldo acumulado de inmigración peruana en Japón y del PBI per cápita a precios de 1994 y sus trayectorias, las cuales están señaladas en líneas punteadas.

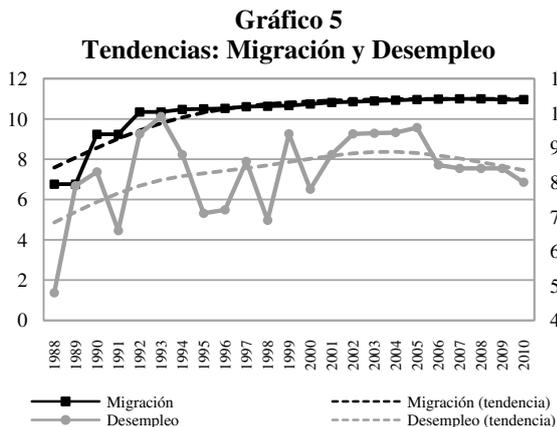
Los coeficientes de correlación, tanto para las tasas de crecimiento como para las tendencias de ambas variables muestra la misma direccionalidad en la relación, para cada uno de los tres periodos. Sin embargo, es importante enfatizar que para el periodo inicial de 1988 a 1993, el coeficiente de correlación de la tendencia es mayor (-0.81).



Si observamos el Gráfico 4, vemos que al inicio del periodo se evidencia una clara relación inversa que es precisamente lo se espera de esas dos variables.



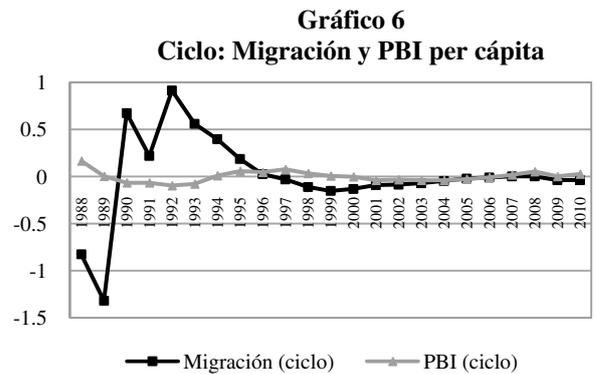
Mientras más altas sean las remuneraciones promedio de la economía de origen del migrante, menores incentivos tendría éste para migrar. Después de calcular los coeficientes de correlación vemos que la relación negativa persiste durante todo el periodo, pero ésta se robustece en el primer periodo (1988-1993) y en el periodo final (2007-2010). Al analizar los resultados correspondientes a las tendencias de las variables, el coeficiente de correlación para el periodo total es significativamente mayor (-0.86).



No es obvio en el gráfico anterior, pero la migración de peruanos a Japón tiene una relación claramente positiva con el desempleo en Perú, de acuerdo con el coeficiente de correlación correspondiente al total del periodo (0.58). Este ratio se refuerza al dividirlo en sub-periodos, sobre todo de 1988 a 1993 (0.73). Cuando se consideran las tendencias, los coeficientes se tornan más robustos. Por ejemplo, para el conjunto completo de años es de 0.97, mientras que para el último tramo de 2007 a 2010 (-0.89), se aprecia una relación negativa en la tendencia que puede deberse a la falta de respuesta de los peruanos migrantes en Japón a pesar de clara y sostenida mejora en desempleo en Perú.

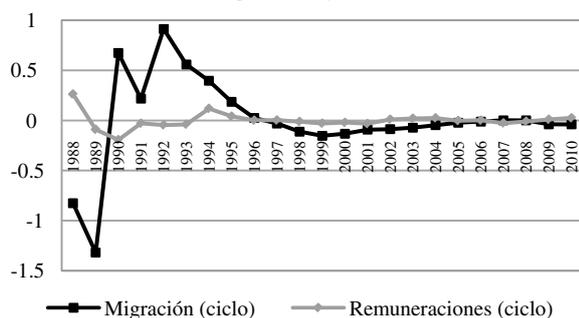
**3. Análisis cíclico**

En lo que respecta al análisis de las variaciones con respecto a su tendencia, podemos ver los siguientes tres gráficos (Gráficos 6, 7 y 8) en los que las relaciones esperadas entre las variables macroeconómicas y la migración son corroboradas. En los gráficos 6 y 7 es posible observar cómo las líneas que representan las variaciones alrededor de la tendencia se entrelazan a lo largo del tiempo, indicando movimientos opuestos entre cada variable.



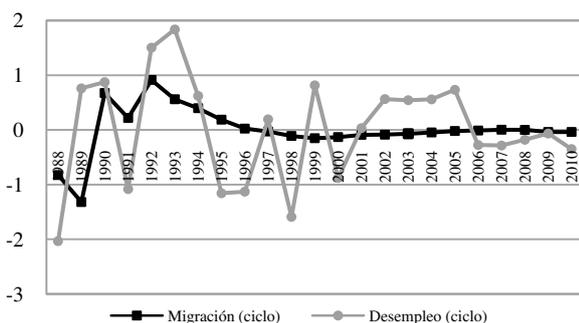
Se puede afirmar que un gráfico que elimine la primera parte del periodo (1988-1993) podría tener como resultado una imagen más clara de esta relación negativa entre migración y variables de ingreso en el país expulsor (PBI per cápita y remuneraciones). Las amplias variaciones de las variable en dicho primer periodo propician una diferencia en escala con respecto al resto del tramo, con lo cual visualmente se minimiza la relación opuesta en el gráfico.

**Gráfico 7**  
**Ciclo: Migración y Remuneraciones**



La relación positiva entre emigración y desempleo en el país de expulsión es evidente en el primer tramo en el Gráfico 8. Hasta la primera mitad de la década de los noventa, este patrón es observable. Sin embargo, después de ese periodo el casi imperceptible comportamiento cíclico de la migración de peruanos en Japón dificulta su rápida visualización.

**Gráfico 8**  
**Ciclo: Migración y Desempleo**



El coeficiente de correlación para las variaciones alrededor de la tendencia de la migración y del PBI per cápita es negativo (-0.54). Si dicha tasa es calculada en dos diferentes tramos, se aprecia que hasta el año 1993 que es el año cuando termina el primer periodo, ésta es de -0.74.

Si nos referimos a las remuneraciones, entonces la correlación es menos clara que en el caso del PBI per cápita, pues el coeficiente sólo llega a un -0.30. En el primer periodo (1988-1993) dicha tasa (-0.43) sufre un incremento pero no llega a ser sustancial para explicar una relación cíclica inversa entre las variables. Es interesante señalar que el resto del periodo sugiere la existencia de una relación positiva y significativa entre la migración y las remuneraciones.

Y por último para concluir con esta sección, las variaciones del desempleo con respecto a su tendencia, como era de esperarse, tiene una relación positiva con las variaciones correspondientes a la tendencia migratoria. Sin embargo, los niveles del coeficiente no son significativos (0.30), aun si se considera sólo el primer tramo (0.48).

### Conclusiones finales

Se puede apreciar que el periodo 1988-2010 puede dividirse en tres tramos claramente diferenciados, de 1988 a 1993, de 1994 a 2006 y de 2007 a 2010, para todas y cada una de las variables macroeconómicas y su contraparte migratoria, tanto en lo que se refiere a sus componentes tendenciales como cíclicos.

Los coeficientes de correlación corroboran la relación negativa esperada entre la migración de peruanos a Japón y las variables proxy de ingreso en Perú: PBI per cápita y remuneraciones. Por otro lado se comprobó la relación positiva entre la migración de peruanos en Japón y el nivel de desempleo en Perú. De esta manera, se pudo comprobar los efectos expulsión-absorción.

Se observó que los coeficientes de correlación de las series tendenciales son bastante más robustos que los correspondientes a los niveles o a las series cíclicas, lo cual nos llevaría a considerar que la naturaleza de la relación entre las variables macroeconómicas y las migración, en este caso particular de peruanos en Japón, no es sino tendencial.

Si hacemos referencia parcial de alguno de los tramos, el primero de ellos de 1988 a 1993 es el que presenta mayores niveles de correlación entre las variables, tanto en su versión tendencial, cíclica o de niveles absolutos. Desde los años finales de la década de los ochenta hasta los primeros años de la década de los noventa, el movimiento migratorio desde Perú a Japón mostró un comportamiento sin precedentes, y la economía peruana entró en un periodo de crisis, la cual se venía arrastrando desde comienzos de la década de los ochenta y que se prolongó y acentuó hasta comienzos de los noventa. Estas situaciones

especialmente críticas de dichas variables en ese periodo, nos lleva a considerar que los efectos del resto del periodo estén posiblemente subvaluados.

Considerando que uno de los objetivos de este documento es mejorar los resultados del artículo de Iguñiz (2007) a través del uso de datos estadísticos de mayor precisión, creemos que se pudo servir a este propósito en cuanto los coeficientes de correlación son claramente mayores que en dicho estudio para las series de tendencia; mientras que para los ciclos, el correspondiente al PBI per cápita es mayor, pero los coeficientes de remuneraciones y desempleo a pesar de tener el signo esperado, son ligeramente menos significativos que en el trabajo al que se hace referencia para la elaboración del presente documento.

En lo que respecta a las remuneraciones, el resultado al que llega este documento coincide con las conclusiones del trabajo de Iguñiz (2007). El análisis tendencial de esta variable y su correlación con el saldo migratorio peruano indica que existen dos periodos, cuyo corte está en 1997. Para el primer periodo se obtiene una correlación negativa, la cual es esperada de acuerdo con las teorías de expulsión y absorción. Para la segunda mitad, se observa por el contrario, una tasa de correlación positiva. Iguñiz considera que el estancamiento en la evolución de los sueldos podría sugerir una falta de incentivo para permanecer en el país y por el contrario se constituiría en un factor de empuje. En este documento se llega a similar conclusión, pero el periodo de corte es 2006. Mientras que para el primer periodo la relación migración peruana en Japón/remuneraciones en Perú es negativa, para el segundo periodo es claramente positiva y significativa (0.90). Ello se debe en particular a que el claro incremento en las remuneraciones después de un prolongada periodo de estancamiento no fue equiparado con un decrecimiento de la migración, sino continuó creciendo a un ritmo mucho menor hasta que en 2009 la migración peruana en Japón disminuyó por primera vez en los últimos 20 años.

Finalmente, es preciso indicar que este es sólo un trabajo exploratorio basado en la metodología propuesta por un documento anterior. Y al igual que

el autor de ese documento menciona, esta sería la primera aproximación hacia un análisis más profundo de las relaciones tendenciales y cíclicas entre variable macroeconómicas y migración. Como temas de investigación relacionados para ser desarrollados en un futuro próximo se nos ocurren varias mejoras al presente documento. Por ejemplo, agregar otras variables tales como subempleo o empleo en pequeña y mediana empresa, los cuales podrían tener una relación mayor con la población en estudio. De acuerdo con el Censo Nikkei de 1989 y el documento de Tamashiro (2000), entre los nikkei peruanos no se observa población obrera significativa, sino empleados y pequeños empresarios, muchos de ellos laborando en negocios familiares. Por ello, el nivel de salarios o de remuneración mínima vital no serían variables apropiadas para el análisis, no así el de sueldos.

La extensión de este análisis a otras comunidades nikkei en Japón se hace evidente, en especial si se ha logrado identificar poblaciones alternativas a la peruana que poseen un mayor grado de movilidad debido a características propias de su población. Específicamente se hace referencia a los brasileños en Japón, quienes han demostrado tener una mayor capacidad de respuesta ante los estímulos del medio macroeconómico, en Japón y en su país (Mori, 2002). Además parece ser que muchos migrantes brasileños en Japón son agricultores en su propio país y que temporalmente inmigran a Japón con la finalidad de estar empleados durante los periodos en los cuales los requerimientos de mano de obra en la faena agrícola disminuye. Ello significa que la inclusión de series de tiempo aun mayores podría conducirnos a ciclos de menos duración. Es decir que en lugar de datos anuales podríamos ver el resultado con datos trimestrales.

Asimismo podría ser interesante evaluar la inclusión de un análisis de tendencias y ciclos en la economía receptora de inmigración.

### **Bibliografía**

Del Castillo, Alvaro (1999) *Los Peruanos en Japón*, Tokyo: Gendaikikakushitsu Publishers.

- Hodrick, Robert J. and Edward C. Prescott (1981) "Post' War U.S. Business Cycles: An Empirical Investigation," en: *Discussion Paper 451*, CMS-EMS The Center for Mathematical Studies in Economics and Management Sciences, Northwestern University.
- Iguñiz Echevarría, Javier M. (2007) "Migraciones y ciclo económico en el Perú 1990-2005: exploración introductoria," en: Aldo Panfichi (ed.) *Migraciones internacionales*, Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 93-105.
- Komai, Hiroshi (2001) *Foreign Migrants in Contemporary Japan*, Melbourne: Trans Pacific Press.
- Organización Internacional para las Migraciones (2008) *World Migration 2008, Managing Labor Mobility in the Evolving Global Economy*, OIM.
- Organización Internacional para las Migraciones (2010) *World Migration Report 2010, The Future of Migration: Building Capacities for Change*, OIM.
- Maravall, A. y A. del Rio (2007) "Temporal aggregation, systematic sampling, and the Hodrick-Prescott filter," en: *Computational Statistics & Data Analysis* 52, 975-998.
- Milne, William J. (1993) "Macroeconomic Influences on Migration," en: *Regional Studies*, Vol. 27-4, 365-373.
- Mori, Edson (2002) "The Japanese-Brazilian Dekasegi Phenomenon, an economic perspective," en: Lane Ryo Hirabayashi, et al. (eds.), *New Worlds, New Lives, Globalization and People of Japanese Descent in the Americas and from Latin America in Japan*, Stanford University Press, 235-248.
- Papademetriou, Demetrios; Madeleine Sumption y Will Somerville (2009) "Migration and the Economic Downturn: What to Expect in the European Union," Migration Policy Institute, Transatlantic Council on Migration.
- Quinn, Michael A. (2006) "Relative Deprivation, Wage Differentials and Mexican Migration," en: *Review of Development Economics*, 10 (1), 135-153.
- Roache, Shaun K. y Ewa Gradzka (2007) "Do Remittances to Latin America Depend on the U.S. Business Cycle?" *IMF Working Paper*, IMF.
- Saks Raven E. and Abigail Wozniak (2007) "Labor Reallocation over the Business Cycle: New Evidence from Internal Migration," *Finance and Economics Discussion Series 32*, Divisions of Research & Statistics and Monetary Affairs, Federal Reserve Board, Washington, D.C.
- Sayan, Serdar (2006) "Business Cycles and Workers' Remittances: How Do Migrant Workers Respond to Cyclical Movements of GDP at Home?" *IMF Working Paper*, IMF Institute.
- Sueyoshi, Ana (2008) "Nihon ni okeru ratenamerikaroudousha-imin patan no henka," en: Matsuo Tamaki (ed.) *Tochigi ken ni okeru gaikokujin jidou seito kyouiku no ashita wo kangaeru*, Universidad de Utsunomiya, 152-163.
- Tamashiro, Satomi (ed.) (2000) *Realidades de un Sueño*, Lima: Convenio de Cooperación - Kyodai.
- Tsuda, Takeyuki (1999) "The motivation to Migrate: The Ethnic and Sociocultural Constitution of the Japanese-Brazilian Return-Migration System," en: *Economic Development and Cultural Change* 48:1, October, 1-31.

<sup>1</sup> Definido éste como la persona que se desempeña en actividades remuneradas en un estado diferente al de su nacionalidad.

<sup>2</sup> De acuerdo con Tsuda (1999) la gente se siente frecuentemente motivada a migrar no por el nivel de privación económica absoluta, sino por el nivel de privación relativa, la cual está basada en la discrepancia entre las expectativas y la realidad económica.

<sup>3</sup> Según el Censo Nikkei de 1989, el 71 por ciento de los nikkei en Perú proviene de Lima Metropolitana; y de acuerdo con datos de 2005 del Convenio Kyodai, el 60 por ciento de las remesas son recibidas por personas residentes en la ciudad capital en su área metropolitana.

**Migraciones, Ciclo y Tendencia Económica**  
**-Peruanos Nikkei en Japón en los últimos 20 años-**  
**Migration, Cycle and Economic Trend**  
**-Nikkei Peruvian in Japan in the last 20 years-**

SUEYOSHI Ana

**Abstract**

This paper aims at finding out whether the relationship between emigration of *Nikkei* Peruvian to Japan and the macroeconomic variables of the Peruvian economy depends on cyclical movements or trend trajectory. By using the filter Hodrick-Prescott the cyclical and trend components are estimated and examined under a simple correlation analysis, as well as the observed values of the number of Peruvian residents in Japan as proxy for migration, Peru's GDP per capita and wages and salaries, both at constant prices, and unemployment rate in Lima Metropolitan area.

The results suggest that there is statistical evidence of a more robust association between the trend or growth components of migration and macroeconomic variables. The decomposition procedure and the analysis have been done according to the methodology proposed by Iguñiz (2007), whose results are in line with ours. The findings of this study are statistically more conclusive, as the correlation coefficients are higher for each pair of variables.

(2011年6月6日受理)